

Déclaration de Nagano

Il y a un an, jour pour jour aujourd'hui, le 7 février 1998, le rideau s'est levé à Nagano sur les XVIIIes Jeux Olympiques d'hiver, et notre rêve de longue date d'organiser ce grand événement est devenu réalité.

Grâce au rassemblement des énergies de plus de 60 000 personnes, bénévoles et officiels de compétition notamment, et avec l'immense soutien et la coopération de la population locale, les Jeux de Nagano, derniers Jeux d'hiver du XXe siècle, ont été le théâtre des exploits de 2 300 athlètes, exploits soutenus par les encouragements chaleureux des spectateurs japonais et étrangers. Ce spectacle a soulevé un enthousiasme et fait vivre des émotions incomparables au monde entier.

Dans l'organisation des Jeux Olympiques de Nagano, nous avons pu mener à bien sur une vaste étendue

les trois objectifs suivants sous le principe de base "Les Jeux du cœur - Ensemble, passionnément".

1. Promouvoir la participation des enfants

A travers les diverses activités symbolisées par le programme "Une école, un pays", un grand nombre d'enfants ont pu participer à l'événement. Ceci a contribué à faire monter la ferveur olympique ainsi qu'à donner des rêves et des espoirs aux jeunes, leaders de demain. Nous sommes également fiers que le programme "Une école, un pays" se poursuive à l'occasion des Jeux de Sydney et de Salt Lake City.

2. Coexister en harmonie avec la nature

Afin de préserver un cadre naturel verdoyant, notre patrimoine, nous avons mis en place un programme de mesures écologiques audacieuses telles que le trans-

fert de sites de compétition dans le souci de sauvegarder les espèces animales et végétales rares, l'utilisation maximale de pistes existantes, l'introduction de la méthode de reconstitution de la couche d'humus, l'aménagement des sites au moyen de produits ayant un effet restreint sur la couche d'ozone, et la promotion de mesures d'économie d'énergie et de plantations d'arbres. Nous sommes convaincus que ces initiatives contribueront à une meilleure compréhension des questions environnementales à l'échelle mondiale.

3. Réalisation d'une fête de la paix et de l'amitié

Nous avons pu prêcher l'importance de la paix universelle à travers l'Appel à la paix des Jeux de Nagano qui prônait le respect de la Résolution de la Trêve Olympique et l'abolition des mines antipersonnelles, et à travers la vaste campagne "Harmonie olympique" qui a regroupé des

fonds afin d'apporter une assistance pédagogique aux enfants du monde entier défavorisés.

A l'occasion de la commémoration du premier anniversaire de l'ouverture des Jeux de Nagano, nous voudrions, au nom de tous, renouveler nos profonds remerciements pour le soutien et la coopération de ceux qui ont contribué au succès des Jeux de Nagano.

Nous formons le souhait que nos espoirs soient poursuivis au XXIe siècle et réalisés dans une dimension nouvelle par les enfants d'aujourd'hui. En faisant le vœu que les liens internationaux noués durant les Jeux de Nagano leur permettent d'atteindre des objectifs plus élevés encore.

Le Comité d'organisation de la commémoration du premier anniversaire des Jeux Olympiques de Nagano Le 7 février 1999.

Saint-Marin

C'est un sympathique hérisson muni d'une torche, Rasta, qui a été choisi pour être la mascotte des IXes Jeux des petits Etats d'Europe qui se tiendront à Saint-Marin en 2001. Rasta est né sous la plume de Michela Pozzi, une Saint-Marinaise de 17 ans, étudiante à l'institut des arts d'Urbino. Rasta a été sélectionné parmi 21 propositions

soumises par des élèves des premier et deuxième cycles du secondaire à l'occasion d'un concours de dessin lancé par le comité d'organisation en novembre 1997.

Michela Pozzi, qui a également gagné un billet d'avion pour les Jeux de la XXVIIe Olympiade à Sydney en 2000, a décidé de baptiser le hérisson "Rasta" en raison

de sa coupe à la Bob Marley. Son choix s'est porté sur le hérisson car il s'agit d'un animal répandu dans la région, à l'attitude positive même si les apparences sont parfois contre lui.

Les tresses de Rasta ont la forme des trois tours du mont Titano et ses vêtements sont aux couleurs du pays : blanc et bleu clair. Ces caractéristiques viennent compléter l'aspect

symbolique de la mascotte, qui porte sa torche vers les glorieux idéaux olympiques.

